

AC
miere.

Lunch time 11:00

Dinner time 17:00



橋本あおい

Aoi Hashimoto





橋本 菜々

FALLEN APPLES

CLEANERS: AKUI

QUALITY CHECK: DEEA & KUROKOSWORTH

TRANSLATION/RAWS/TYPESSET: AKUI

The Same Time As Always, The Same Place As Always EXTRAS

BY: HASHIMOTO AOI

akuichansera.tumblr.com
ryuukia.tumblr.com
kurokosworth.tumblr.com

Attention!

Delays in chapters have been due to a few reasons.

- 1.) Hashimoto-sensei was prepping for Vol. 1's release (July 5th).
- 2.) This series also had gone under a magazine change. It used to be in WEBLink, but from Ch.7 onwards it will be published in Miere.

Miere changed the English title, but we're keeping WEBLink's English title for consistency. It got changed to "At Unusual Time, A Unusual Place"

As of the moment, Ch.7 is planned to release mid August. The dates are never fixed, as for things happen with publications.

Thank you for patience and we hope you enjoy these extras~

We've also been dying over that cliffhanger

of what's going to happen next



BOTH OF MY
PARENTS WORKED,
SO MY MOTIVATION
CAME FROM WANTING
TO HELP THEM OUT.

WHEN I WAS
IN 5TH GRADE,
I STARTED
COOKING.

VOLUME EXTRA

[LATE FLASHBACK APRIL, I WOULD SAY THIS EITHER TAKES PLACE IN THE PAST OR NOW.]

...and my first vegetable...

IT WAS HORRIBLE,
BUT THE TWO OF THEM
ATE IT WITH JOY AND
SAID IT TASTED DELICIOUS.



WHILE
LOOKING AFTER MY
YOUNGER BROTHERS,
I MADE JUST A
SIMPLE SIDE DISH.

- Pretty casual with since it wasn't sliced.
- Vegetables that weren't steamed and what was in them.
- Zero concept of just cooking items.

...and so on.

MAYBE
IT JUST CAME
NATURALLY TO ME.
I DIDN'T LOSE INTEREST
IN COOKING EITHER.
I KEPT MAKING AND
MAKING THINGS.
AFTER SOME TIME,
I NOTICED A CHANGE
IN MY PARENTS'
REACTIONS.



OVER TIME,
I GOT BETTER.
I WAS ABLE TO
MAKE SOUPS,
SOME SIDE DISHES,
AND OTHER STUFF.



FROM THE
BOTTOM OF THEIR HEARTS,
I KNEW THEY TRULY
MEANT IT WAS "DELICIOUS."

SOME DAYS,
MY PARENTS WOULD
GET INTO A FIGHT.
I'D MINDFULLY
MAKE A MEAL FOR
THE TWO OF THEM.

THEY WOULD SIT DOWN,
BE FACE TO FACE,
AND TALK ABOUT HOW
DELICIOUS THE FOOD WAS.

A PERSON WHO
MAKES FOOD HAS
THEIR OWN FLAVOR
AND SKILL WHICH
CAN INFLUENCE
PEOPLE'S FEELINGS.

"HMO KNEW
FOOD HAD
THE POWER
TO CHANGE
EXPRESSIONS
THIS MUCH."

"AHN,
IT REALLY
HASN'T THAT
GOOD AT FIRST.
IT'S GOTTEN
BETTER."



IT WAS ODLY
TOUCHING.

HMM~
WHAT SHOULD I
DO ABOUT THIS
YEAR'S FALL
MENU?

BEING ABLE TO
DO THAT SEEMED
LIKE SUCH AN
AMAZING THING
TO ME.

I USED
CHRISTMAS
LAST YEAR.
I'D LIKE TO DO
SOMETHING
DIFFERENT
THIS YEAR
THOUGH.

Ken-
Chak

PROGRAMMING
WHILE ABOUT
THERE?

EH?
THAT WAS
A QUICK
SUGGESTION.

OH, KUTSU.
SO, YOU'RE
STILL WORKING
ON THAT,
HMM?

WELL,
I JUST CAN'T
FUDGE OUT
MY FALL MENU.



I WONDER
IF THEY LIKE
PERMIAHONS.



HAND
WHOP

UHH, NOBODY!



OH, GOD!
I AM NOT!

SO SWEET
FOR THIS YEAR

PERMIAHONS
ARE IN BABY
FOOD

IT'S HUBBARD
AS A GOOD
HAPPY!

YOU CAN
MAKE TARTS,
CHOCOLATE,
AND POLAR CAKE
BOMB TROU

I JUST
I CAN NOT
AUGUST SOME
BABY'S
FOODS



My stomach's
beating out.

I'VE
BEEN THINKING
ABOUT HIM
A LOT LATELY...
HE'S A VERY
GOOD-LOOKING
REGULAR
CUSTOMER.

I THINK IT'S
BECAUSE OF THE
EXPRESSION HE
MAKES WHEN
HE EATS.

I JUST REALLY
WANT TO SEE
HIM MAKE THOSE
KINDS OF
EXPRESSIONS.

IT'S DEFINITELY
NOT A MAJOR
REACTION OR
ANYTHING, BUT

LIKE, RIGHT AS
HE'S EATING
PANCAKES,
HIS CHUCKS GO
ALL SOFT.



WHAT'S UP
WITH ME?

WOULD HE
LIKE THIS?

WHEN I THINK
ABOUT STUFF LIKE
MY MENUS AND
COOKING, HIS
FACE HAS BEEN
COMING TO MIND

WILL HE
HAZE THAT
"IT'S DELICIOUS"
FACE?

IS THERE
ANYTHING HE
WOULDN'T
LIKE?



I WONDER
IF HE'LL COME
TOMORROW...





SASU-SAN,
DO YOU COOK
FOR YOURSELF?



OR EXPLODING
AN EGG IN THE
MICROWAVE.
STUFF LIKE THAT.

LIKE USING
DISH SOAP
WHEN WASHING
EGGS.

WHAT
BOUGHT
THIS UP?

I HEAR THESE
THINGS OFTEN AND
I JUST CAN'T
BELIEVE IT.
THERE'S A WHOLE
LOT OF OTHER
MISAPES TOO.

AND IT'S THE
FIRST TIME
THEY'RE USING
ON THEIR OWN.
HAVING TO MAKE
THEIR MISTAKE.
THEY TOLD ME
OTHER COOKING
THINGS!

WELL,
THE OTHER DAY,
I RAN INTO
A BOY I HAVEN'T
SEEN IN A WHILE.



SASU-SAN?





Oh, well.
So what.

MAN, WHAT
AM I THINKING?
I'M NOT EARNING
MY TOLLY FOR
SARU-SARU...



Ah... I'll be
right soon.
But I won't
be there yet.

Oh, well.
That's
what you
do. You
wait.



I DON'T
KNOW WHAT HE
DOESN'T LIKE.
I DON'T KNOW
WHAT HE DOES
OFTEN DOING
EACH DAY.
I'M NOT
EARNING
MY TOLLY...

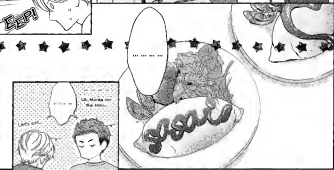
THERE'S NO
ANYTHING
I CAN DO
FOR HIM...

OH, FROM
THAT PERSON
HE
I HAVEN'T
CHANGED
IT YET. ALTHOUGH
TO ANYTHING
ELSE, I'VE BEEN
EARNING
TOLLY FOR HIM.

phaka!



Eep!



... ..



Oh, well.
That's
what you
do. You
wait.

橋本あかり

3 MORE LOVE BOOKS EXTRA END 2

©2004 KOTEN







Japan Point of Interest and Afterword

Greetings! Nice to meet you! I'm Hashimoto Aoi. I'd like to thank you for reading "The Same Time as Always, The Same Place as Always." Pancakes! Sweets! Banh mi! Cafe! Good idea!!! No, it's enough! "Here we go again? Food again?" That's probably what I'm being told, but yes. Again!!

Well, I usually mix in my current obsessions at the time I'm making the work! This manga features pancakes and banh mi! This is a bit different though. A banh mi is a Vietnamese sandwich. To be honest, I never had eaten one when I first started this series...I love sandwiches and Vietnamese food, so I thought I'd love it! The first time I tried a banh mi was during serialization and I was walking around Shinjuku Gyoen National Garden with my editor. If you guys are able to find them, do try it out!! But uh, is Sazai okay eating all those sweets!? I would say that, but then again, wouldn't the blame fall on Natsu for making the sweets...

Okay so, this manga is my first continuation series! Well, I *did* have one before this, but this is the first one to get actual numbers on the volume...I owe it to all you guys for reading this work and for supporting me! I'll continue to work hard to get out volume 2! See you around again~ Thank you!!

✖ On the cover, there's my concept sketch for this series~

橋本あおい
Hashimoto Aoi



アニメーショングラフィックス

miere